

IBM Integration Designer
Versión 8 Release 5

*Hello World for WebSphere DataPower
Appliance*

IBM

Nota

Antes de utilizar esta información y el producto al que da soporte, lea la información en Avisos.

Contenido

Capítulo 1. Hello World for Datapower . . . 1

Visión general 1

Capítulo 2. Constrúyalo usted mismo . . . 3

Habilitar la prestación DataPower 3

Crear una biblioteca de DataPower 4

Crear objetos de negocio 4

Crear la correlación XML 6

Capítulo 3. Ejecutar el ejemplo 11

Transferir archivos al dispositivo de DataPower . . . 11

Crear un servicio cortafuegos XML 13

Probar el servicio en Integration Designer 17

Capítulo 4. Importación 21

Avisos 23

Condiciones de uso 27

Capítulo 1. Hello World for Datapower

Advanced

Este ejemplo muestra cómo utilizar IBM Integration Designer para crear una correlación para un cortafuegos XML. También aprenderá a transferir los archivos que ha creado al dispositivo de DataPower, y probar el servicio.

En el ejemplo, aprenderá a realizar las actividades siguientes:

- Habilitar la prestación DataPower en Integration Designer.
- Crear una biblioteca de DataPower.
- Crear objetos de negocio.
- Crear una correlación XML simple.
- Transferir archivos a un dispositivo de DataPower.
- Crear un servicio cortafuegos XML.
- Probar el servicio desde Integration Designer.

Requisito previo:

Para ejecutar este ejemplo, debe tener acceso a un dispositivo de WebSphere DataPower.

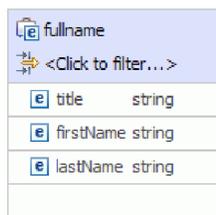
Visión general

Advanced

En este ejemplo, el objetivo es crear dos objetos de negocio simples como entrada y salida, y correlacionar el objeto de negocio de entrada al objeto de negocio de salida utilizando una correlación XML. A continuación, transferirá los archivos que ha creado a un dispositivo de DataPower y creará y probará un servicio cortafuegos XML.

En este ejemplo, correlacionará un objeto de negocio de entrada denominado **fullname** a un objeto de negocio de salida denominado **title_firstname_lastname** mediante una correlación XML.

El objeto de negocio de entrada **fullname** tiene tres campos de tipo serie, tal como se muestra a continuación:



fullname	
<Click to filter...>	
e title	string
e firstName	string
e lastName	string

El objeto de negocio de salida **title_firstname_lastname** tiene un único campo **name** de tipo serie, tal como se muestra a continuación:



El objetivo es tomar datos de entrada de los tres campos de **fullname**, concatenar las series y llenar la serie resultante del campo name de **title_firstname_lastname**.

Capítulo 2. Constrúyalo usted mismo

Advanced

Puede utilizar el editor de objetos de negocio y el editor de correlaciones XML en IBM Integration Designer para construir el ejemplo.

Para construir el ejemplo, realice los pasos siguientes:

1. Habilite la prestación DataPower.
2. Cree una biblioteca de DataPower.
3. Cree los objetos de negocio de entrada y de salida.
4. Correlacione los objetos de negocio.
5. Transfiera la correlación XML a un dispositivo de WebSphere DataPower.
6. Cree un servicio cortafuegos XML en un dispositivo de WebSphere DataPower.
7. Pruebe el servicio utilizando el Cliente de servicio genérico en Integration Designer.

Habilitar la prestación DataPower

Advanced

Integration Designer es el entorno de desarrollo de muchos motores de ejecución diferentes. Si se muestran todas las herramientas, la vista Integración de negocio puede tener un aspecto sobrecargado. Para hacer que sea más fácil para los usuarios encontrar las herramientas que necesitan, Integration Designer proporciona una función de filtro denominada prestaciones.

Las prestaciones le permiten ocultar las herramientas que no utilice. En cualquier momento puede elegir volver a mostrar esas herramientas de nuevo. Para utilizar las herramientas para el dispositivo DataPower, debe habilitar la prestación DataPower.

Para habilitar la prestación DataPower, siga estos pasos:

1. Vaya a la página **Cómo empezar** pulsando **Ayuda > Iniciación a IBM® Integration Designer**.
2. Si la sección **¿Qué entorno desea utilizar?** muestra que la función WebSphere DataPower está habilitada como se muestra a continuación, puede pasar a la tarea siguiente.

> What environment do you want to use?

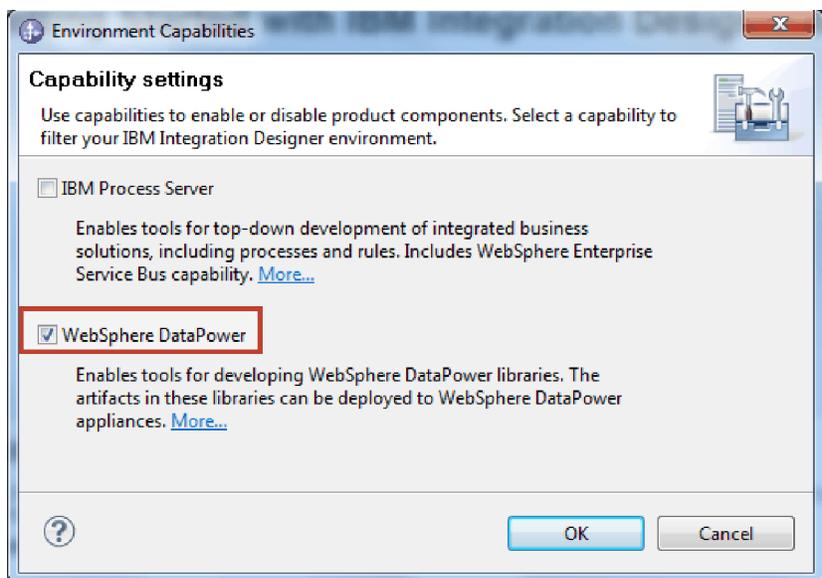
Choose the target runtime for your applications. Your development environment will be filtered to show only the function that you need.

WebSphere DataPower development function is enabled.

3. En otro caso, pulse el botón **Cambiar entorno**.

Change Environment

4. En la ventana Prestaciones de entorno, seleccione la opción **WebSphere DataPower**.



5. Pulse **Aceptar**.

Crear una biblioteca de DataPower

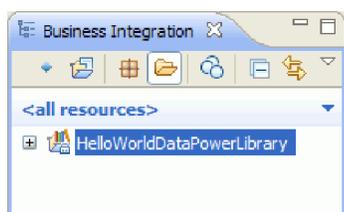
Advanced

Debe utilizar un tipo especial de biblioteca denominado **Biblioteca de DataPower** para crear y almacenar artefactos para su despliegue en el dispositivo DataPower.

Para crear una biblioteca de DataPower, siga estos pasos:

1. Pulse **Archivo > Nuevo > Proyecto**.
2. En la lista de proyectos, seleccione **Biblioteca de DataPower** y pulse **Siguiente**.
3. Asigne el nombre `HelloWorldDataPowerLibrary` a la biblioteca.
4. Pulse **Finalizar**.

La biblioteca aparece en la vista Integración de negocio.



Crear objetos de negocio

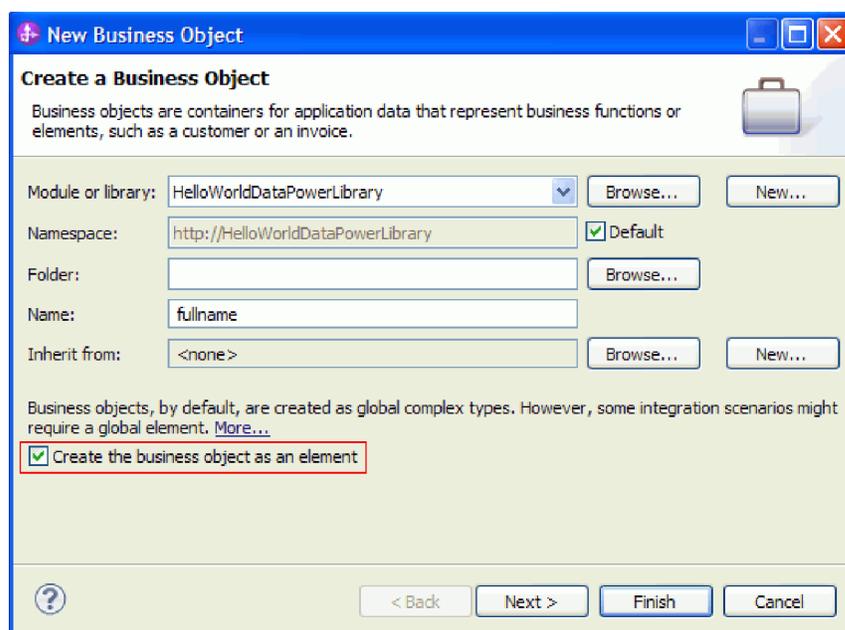
Advanced

Un objeto de negocio es un contenedor de datos de aplicación, por ejemplo un cliente o una factura. La estructura subyacente de un objeto de negocio es una definición de esquema SML (XSD).

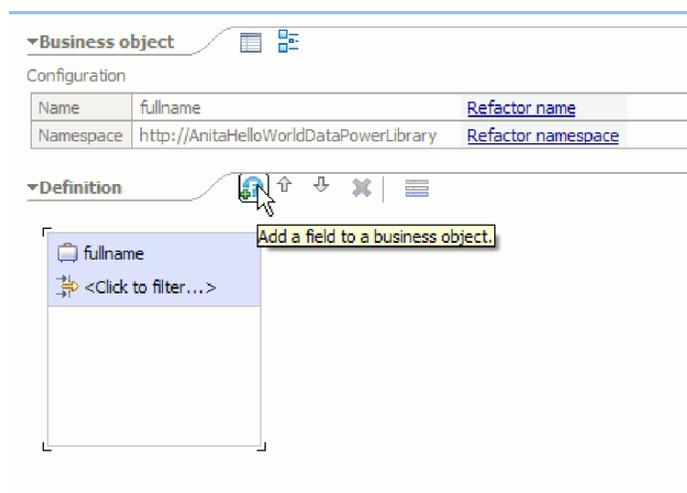
Si desea utilizar definiciones XSD existentes, puede importarlas al espacio de trabajo mediante **Archivo > Importar**. Se crean automáticamente objetos de negocio para las XSD y puede correlacionarlos en el editor de correlaciones XML. En este ejemplo, creará objetos de negocio.

Para crear los objetos de negocio de este ejemplo, siga estos pasos:

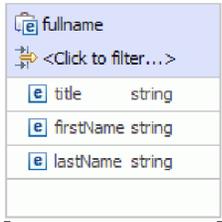
1. En la vista Integración de negocio, en **HelloWorldDataPowerLibrary**, pulse con el botón derecho del ratón en la categoría **Datos** y seleccione **Nuevo > Objeto de negocio**. Se abre el asistente Objetos de negocio nuevos.
2. En el campo **Nombre** especifique fullname.
3. Seleccione la opción **Crear el objeto de negocio como elemento**.



4. Pulse **Finalizar**. Se abrirá el editor de objetos de negocio.
5. Añada un objeto de negocio de origen pulsando el icono **Añadir un campo a un objeto de negocio** en la barra de herramientas local (o pulse con el botón derecho del ratón el recuadro **fullname** y seleccione **Añadir campo**):



6. Escriba sobre el nombre del campo generado **field1** y sustitúyalo por título. Si el nombre no está seleccionado, pulse primero para seleccionarlo.
7. Repita el paso anterior para crear dos campos más: uno denominado **firstName** y otro denominado **lastName**. El último objeto de negocio debe ser parecido al siguiente:



Opcional: seleccione una de las siguientes celdas **string** en la columna **Tipo**. Aparece una lista de tipos. Aunque sólo necesita campos de tipo **string** para este ejemplo, aquí puede especificar otros tipos. Pulse la tecla **Esc** para cerrar la lista.

Opcional: seleccione un campo y consulte la vista **Properties** que aparece debajo del editor. Aunque no sea necesario establecer ninguno de estos campos para este ejemplo, aquí puede especificar determinadas propiedades para los campos como, por ejemplo, la resolcitud de campo o la longitud máxima.

8. Pulse **Control-S** para guardar el trabajo y, a continuación, cierre el editor de objetos de negocio.

Opcional: de modo no visible, acaba de crear un nuevo archivo de esquema XSD o XML con un tipo complejo en él. Si tiene curiosidad por ver el archivo, pulse con el botón derecho del ratón en el objeto de negocio FullName, seleccione **Abrir con > Editor de esquemas XML** y, a continuación, elija la pestaña **Origen**.

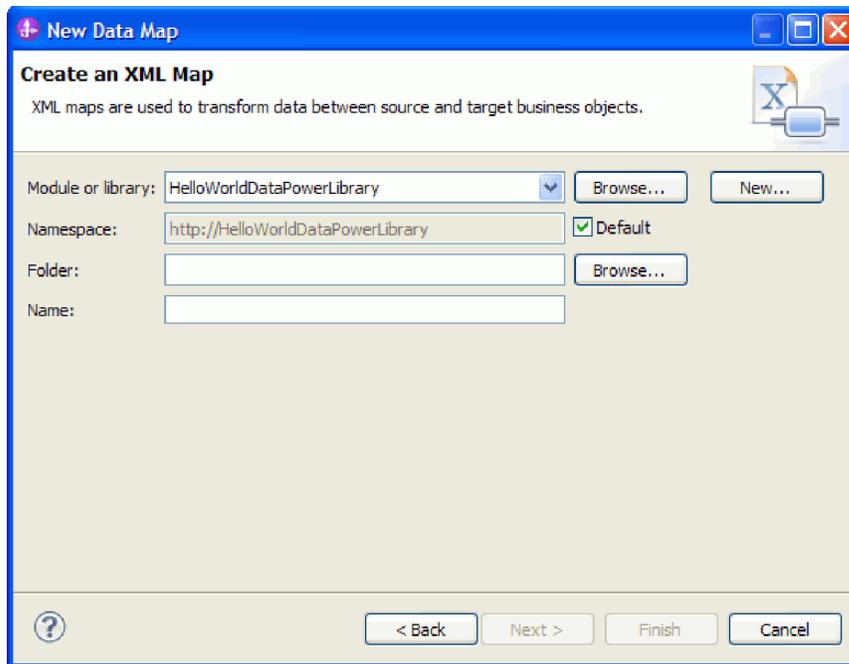
9. Repita el procedimiento empezando por El Paso 1 para crear otro objeto de negocio denominado `title_firstname_lastname`.
10. Agregar un único campo de tipo string al objeto de negocio y denomínelo `name`.
11. Guarde y cierre el editor de objetos de negocio.

Crear la correlación XML

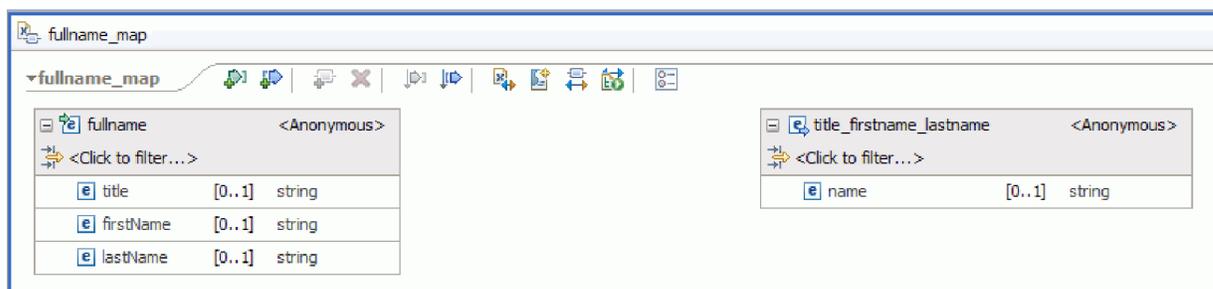
Advanced

Correlacione el objeto de negocio de origen **fullname** con el objeto de negocio de destino **title_firstname_lastname**. Cuando guarda la correlación, se crea un archivo XSL.

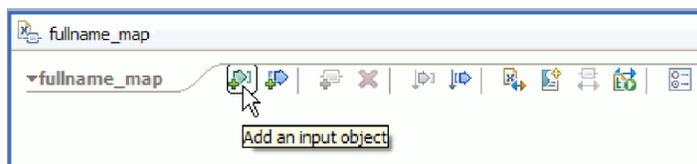
1. En la vista Integración de negocio, seleccione `HelloWorldDataPowerLibrary`. Pulse el botón derecho del ratón y seleccione **Nueva > Correlación de datos**. Se abrirá el asistente Correlación de datos nueva, que muestra la página **Crear correlación XML**.



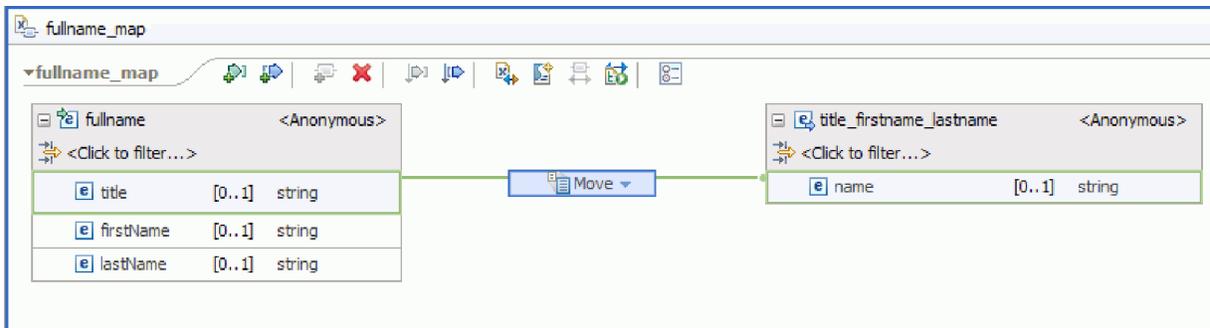
2. En el campo **Nombre**, escriba `fullname_map` y pulse **Siguiente**. Se abrirá la ventana Seleccionar objetos de negocio de entrada y salida.
3. Añada el objeto de negocio de entrada pulsando el botón **Añadir**. Se abrirá la ventana Selección del tipo de datos.
4. Escriba **fullname** en el campo de entrada.
5. De forma similar, añada el objeto de negocio de salida **title_firstname_lastname**. Pulse **Finalizar**. Se abrirá el editor de correlaciones XML, que muestra el objeto de negocio de entrada en el lado izquierdo del editor, y el objeto de negocio de salida en el lado derecho:



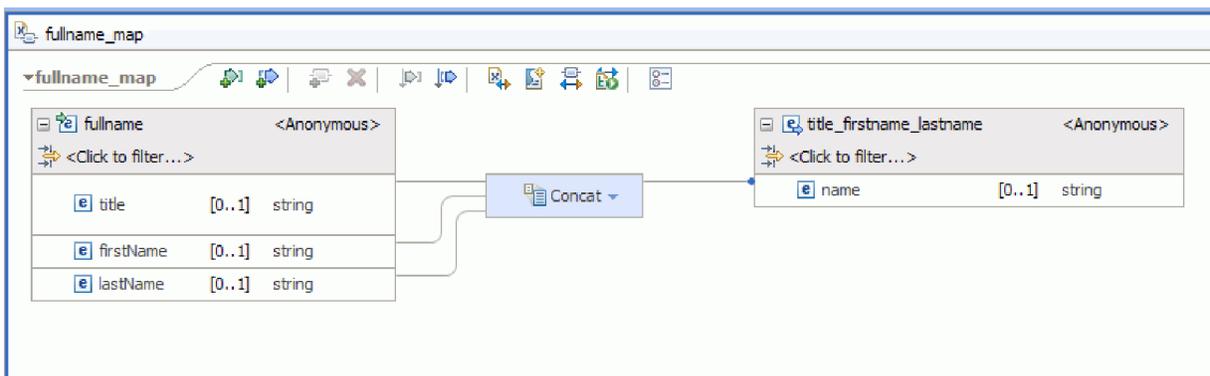
Puede también añadir objetos de entrada y salida utilizando los iconos de la parte superior del editor de correlaciones XML, tal como se muestra a continuación:



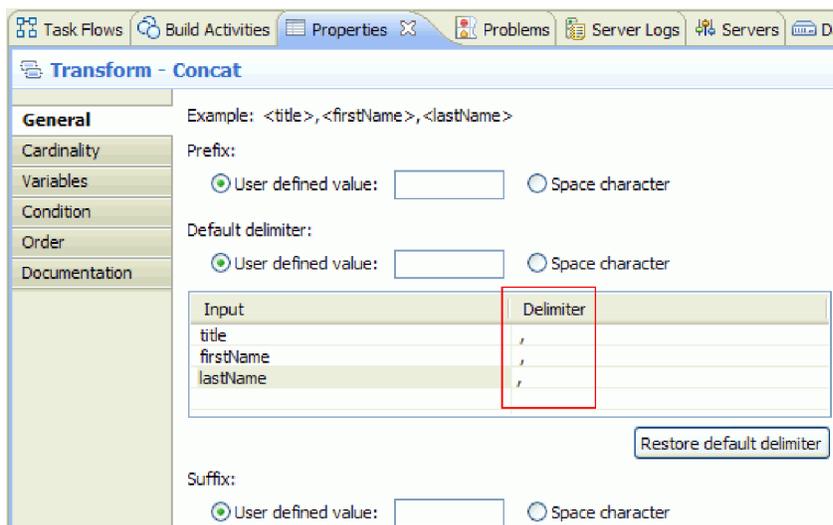
6. Conecte el elemento **title** desde **fullname** con el elemento **name** del **title_firstname_lastname** arrastrando el cursor desde **title** hasta **name**. Esta acción crea una correlación con la transformación predeterminada **Move** entre los dos elementos:



7. Conecte **firstName** con la transformación **Move** del medio.
8. En la ventana Ayudante de selección de conexión, elija crear una transformación primaria. Esto cambia la transformación **Move** a una transformación **Concat**.
9. Cree otra conexión primaria entre **lastName** y **Concat**. La correlación se ha completado. Los valores de los elementos **title**, **firstName** y **lastName** serán la entrada de la transformación **Concat**, donde las series de caracteres se concatenarán para formar un único resultado. El resultado se colocará entonces en el nombre del elemento de salida.



10. Opcional: puede definir propiedades para cambiar el orden en el que se concatenan las series de caracteres o para añadir delimitadores. Pulse con el botón derecho en **Concat** y seleccione **Mostrar en > Vista Propiedades**. Por ejemplo, si desea comas entre las series de caracteres de entrada, puede establecer la propiedad delimitador como se muestra a continuación:



11. Opcional: el editor de correlaciones XML proporciona varias transformaciones y funciones, tales como las funciones XPath, EXSLT y DataPower. Para ver las transformaciones y funciones que están

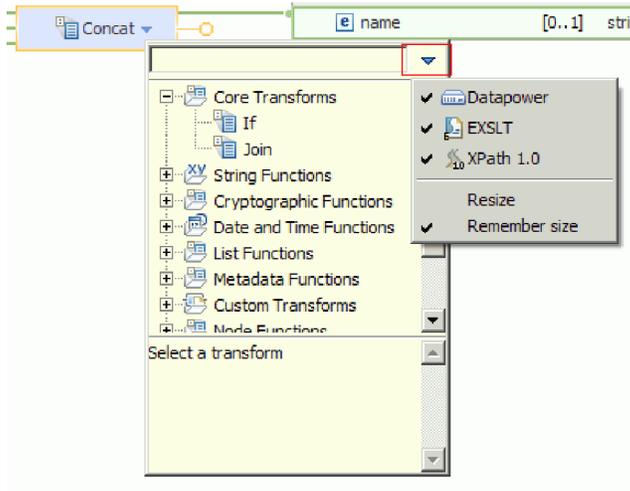
disponibles, pulse la flecha hacia abajo en el recuadro de transformación.



12. Opcional: de forma predeterminada, el conjunto de funciones de DataPower está habilitado cuando crea una correlación en una biblioteca de DataPower. Puede filtrar los conjuntos de funciones con los que desee trabajar. Para habilitar o inhabilitar conjuntos de funciones:
 - a. Pulse la flecha del cuadro de transformación.



- b. En la lista de transformaciones disponibles, pulse la flecha de la esquina superior derecha para ver los conjuntos de funciones disponibles.



- c. Pulse el conjunto de funciones que desea mostrar u ocultar.

Capítulo 3. Ejecutar el ejemplo

Advanced

Después de construir el ejemplo, puede probarlo y ejecutarlo.

Para ejecutar el ejemplo, realice los pasos siguientes:

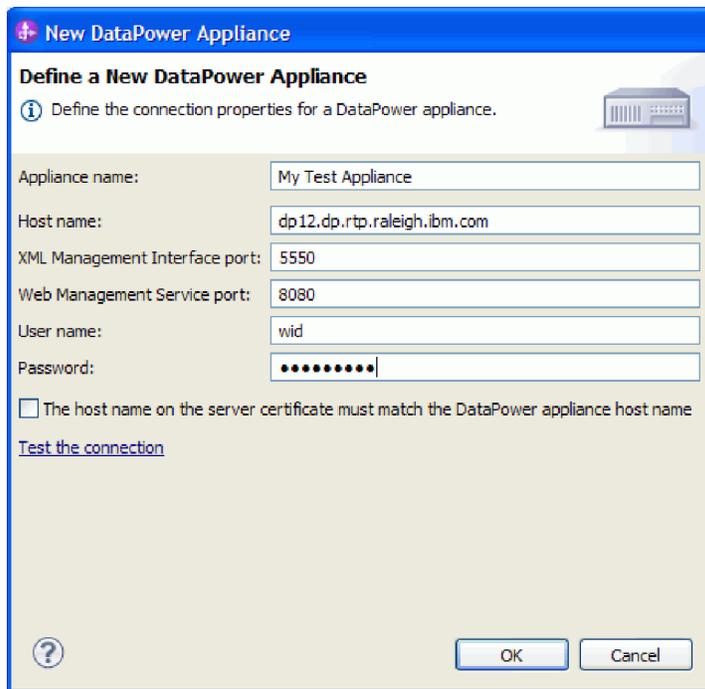
- Transfiera archivos al dispositivo de DataPower.
- Cree un servicio cortafuegos XML y una política de estilo para el servicio.
- Pruebe el servicio.

Transferir archivos al dispositivo de DataPower

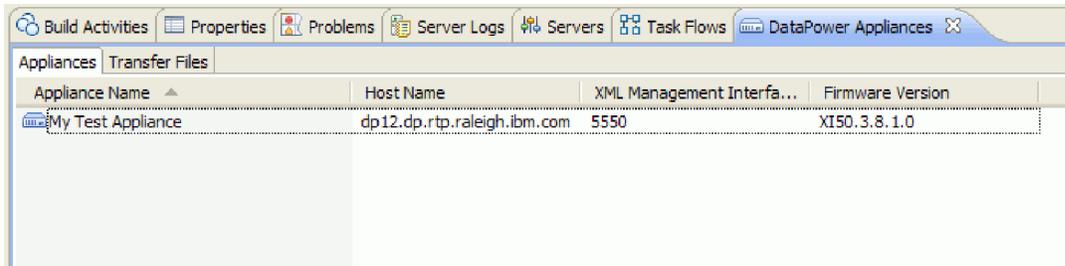
Advanced

Configuración de un dispositivo de DataPower y transferirle los archivos.

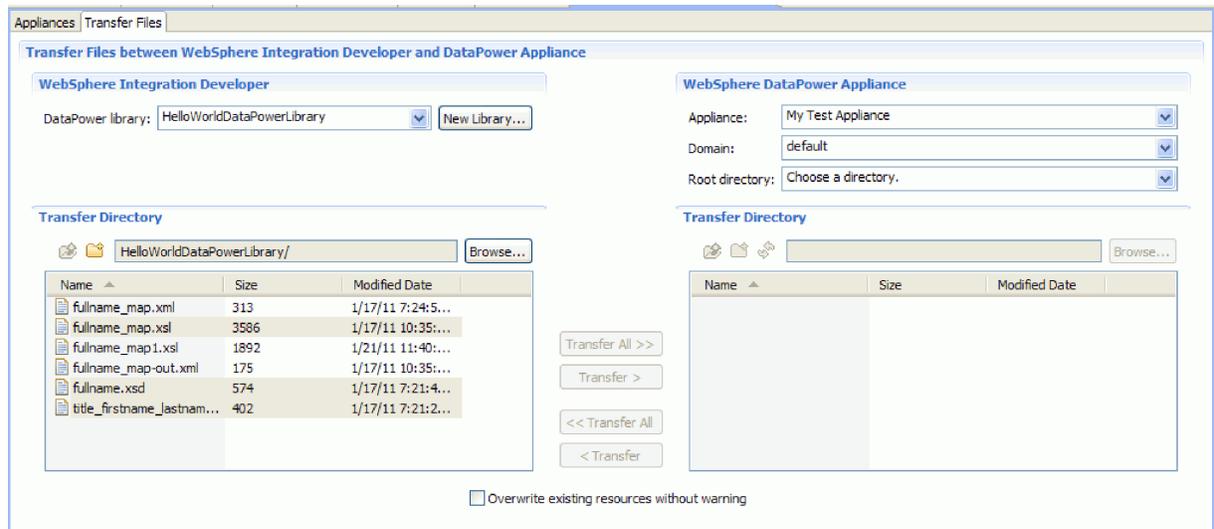
1. Cambie a la vista de DataPower, que se visualiza generalmente debajo del área del editor. Si la vista no aparece, puede iniciarla desde **Ventana > Mostrar vista > Dispositivos de DataPower**. Se abrirá la vista Dispositivos de DataPower.
2. En la vista Dispositivos de DataPower, pulse **Dispositivo de DataPower nuevo...**
3. En la ventana Dispositivo de DataPower nuevo, introduzca sus credenciales. Para ver una descripción detallada de cada uno de los campos, pulse el icono de información 



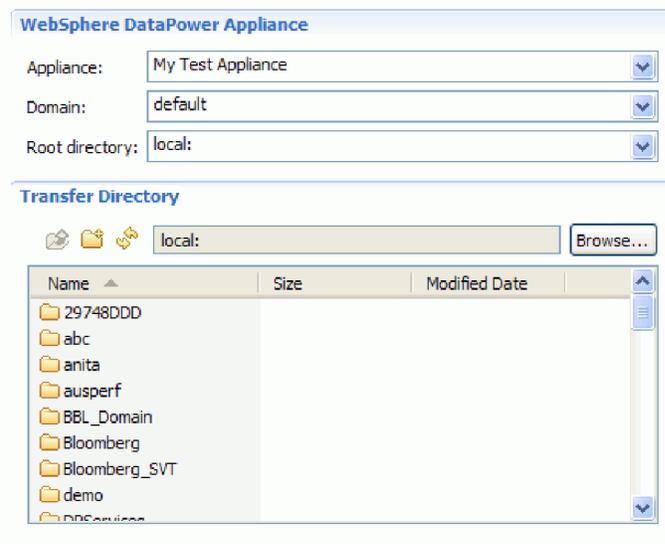
4. Opcional: pulse **Probar la conexión** para asegurarse de que la conexión funciona.
5. Pulse **Aceptar**. Se visualiza una entrada para la conexión en la pestaña Dispositivos



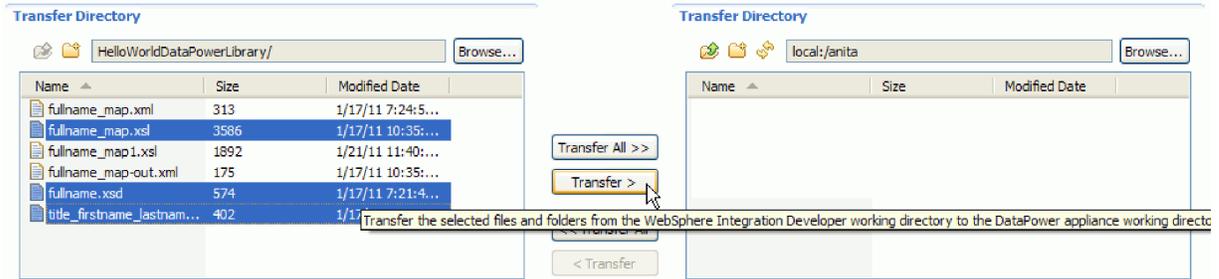
6. Vaya a la pestaña **Transferencia de archivos**. El lado izquierdo del panel muestra los archivos en Integration Designer, y el lado derecho muestra los archivos en el dispositivo.



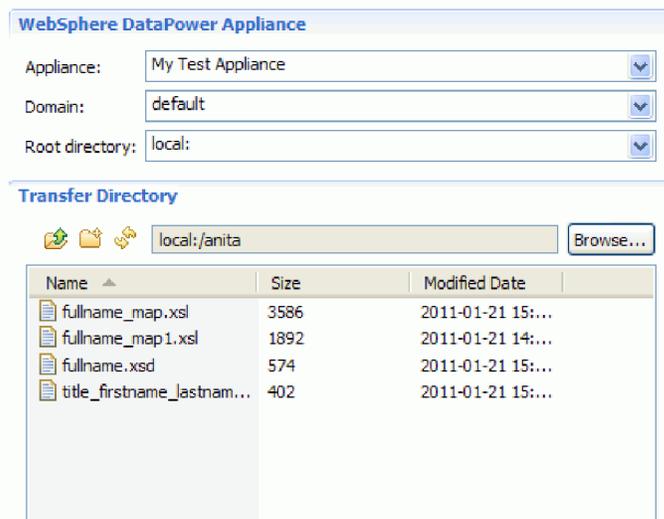
7. En la sección Dispositivo de WebSphere DataPower de la parte derecha, seleccione **local:** como directorio raíz.
8. La lista de directorios del dispositivo se cargará en la lista de directorios de transferencia.



9. En la lista de directorios de transferencia del dispositivo, navegue hasta el directorio al que desee transferir archivos, o cree uno nuevo.
10. En la lista de archivos de Integration Designer, seleccione los que desee transferir, que son fullname_map.xml, fullname.xsd y title_firstname_lastname.xsd. Pulse **Transferir**.
- 12 Integration Designer: Hello World for WebSphere DataPower Appliance



- Una vez completada la transferencia, los archivos transferidos aparecen listados en el directorio de destino.

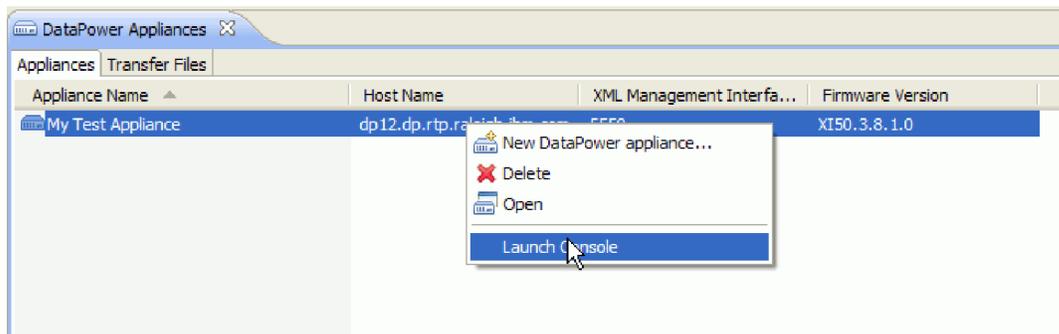


Crear un servicio cortafuegos XML

Advanced

Inicie la consola de DataPower y cree un servicio cortafuegos XML. Luego cree una política de estilo para el servicio.

- Vaya a la pestaña **Dispositivos** de la vista **Dispositivos de DataPower**.
- Seleccione el dispositivo que creó anteriormente, pulse con el botón derecho del ratón sobre él y seleccione **Iniciar Consola**.



- Si una alerta de seguridad se lo solicita, pulse **Sí** para continuar.

- En la solicitud de inicio de sesión de WebSphere DataPower, facilite un ID de usuario y una contraseña, y pulse **Iniciar sesión**.

WebSphere DataPower Login
XI50 console at dp12.dp.rtp.raleigh.ibm.com

User Name:

Password:

Domain:

Licensed Materials - Property of IBM Corp.
© IBM Corporation and other(s) 2010.
IBM is a registered trademark of IBM Corporation, in the United States, other countries, or both.

Se abre la consola de WebSphere DataPower y muestra el panel de control.



- Configure un cortafuegos XML de paso a través con estas propiedades:

Opción	Descripción
Nombre del cortafuegos	SampleHelloWorldDataFirewall
Tipo de cortafuegos	Proxy de bucle de retorno
Tipo de solicitud	XML Nota: puede ser necesario editar el cortafuegos XML después de crearlo, a fin de establecer XML como tipo de solicitud.

La imagen siguiente muestra el cortafuegos XML configurado.

Configure XML Firewall

General | Advanced | Stylesheet Params | Headers | Monitors | XML Threat Protection

Apply | Cancel | Delete

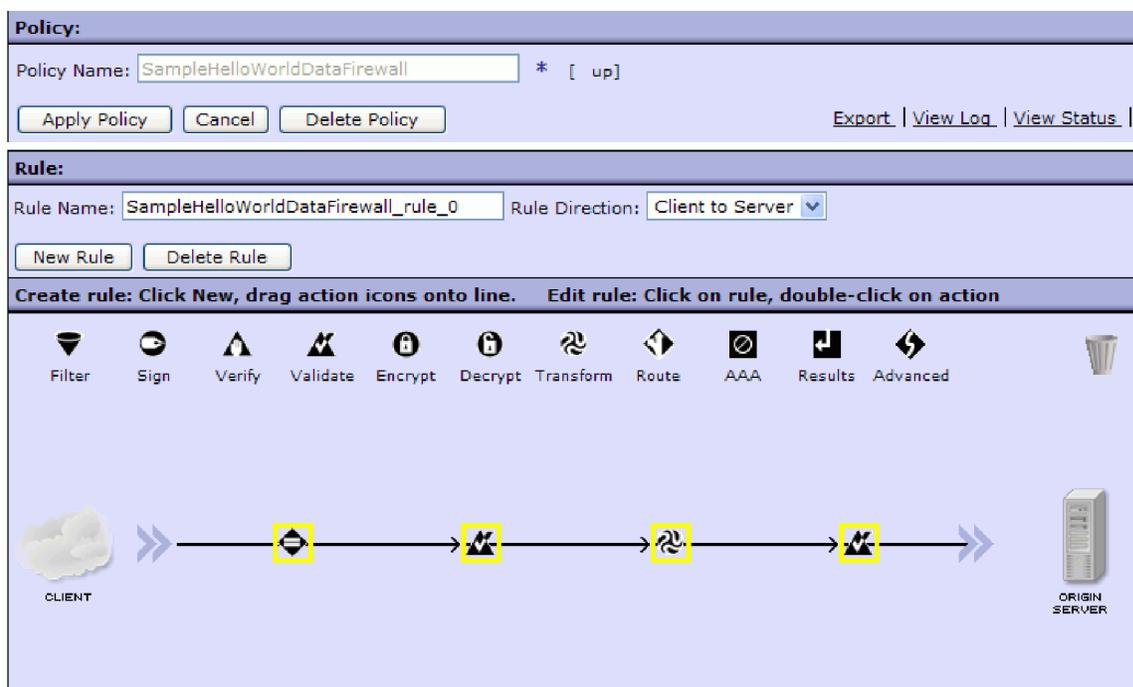
[Clone](#) | [Export](#) | [View Log](#) | [View Status](#) | [Show Probe](#) | [Validate Conformance](#) | [Help](#)

XML Firewall Service status: [up]

General Configuration

Firewall Name <input type="text" value="SampleHelloWorldDataFirewall"/> *	XML Manager <input type="text" value="default"/> + ... *
Summary <input type="text" value="an example XML Firewall Service"/>	Firewall Policy <input type="text" value="SampleHelloWorldDataFirewall"/> + ... *
Firewall Type <input type="text" value="Loopback"/> *	URL Rewrite Policy <input type="text" value="(none)"/> + ...
Back End <p>With a loopback proxy back end type, there is no back end server; the device is responding to the client.</p> <p>With this type, there is no back end server which needs credentials from the device.</p> <p>With this type, the response type is always "unprocessed".</p>	Front End Device Address <input type="text" value="0.0.0.0"/> <input type="button" value="Select Alias"/> * Device Port <input type="text" value="2058"/> * SSL Server Crypto Profile <input type="text" value="(none)"/> + ... Request Type <input type="text" value="XML"/>

6. Configure una política de estilo y una regla para el servicio XML. Cree una nueva regla con la dirección **De cliente a servidor** y las siguientes acciones en orden de cliente a servidor: validar, transformar y validar.



7. Configure la primera acción **Validate** con estas propiedades:

Propiedad	Valor
Entrada	INPUT
Método de validación de esquema	Validar documento a través de esquema URL
URL de esquema	Vía de acceso de la biblioteca que cargó en DataPower (por ejemplo, local:///anita); fullname.xsd .
Validación SOAP	body
Asíncrono	apagado

8. Configure la acción Transform con estas propiedades:

Propiedad	Valor
Entrada	automática
Instrucciones de proceso de documentos	Utilizar el XSLT especificado en esta acción
Archivo de control de procesos	Vía de acceso de la biblioteca que cargó en DataPower (por ejemplo, local:///anita); fullname_map.xsl .
Política de rescritura de URL	ninguno
Asíncrono	apagado
Salida	automática

9. Configure la última acción Validate con estas propiedades:

Propiedad	Valor
Entrada	automática
Instrucciones de proceso de documentos	Validar documento a través de esquema URL
Archivo de control de procesos	Vía de acceso de la biblioteca que cargó en DataPower (por ejemplo, local:///anita); title_firstname_lastname.xsd .

Propiedad	Valor
Validación SOAP	Cuerpo
Asíncrono	apagado
Salida	OUTPUT

10. Aplique la política.
11. Verifique que la política y el cortafuegos estén activos y en ejecución.

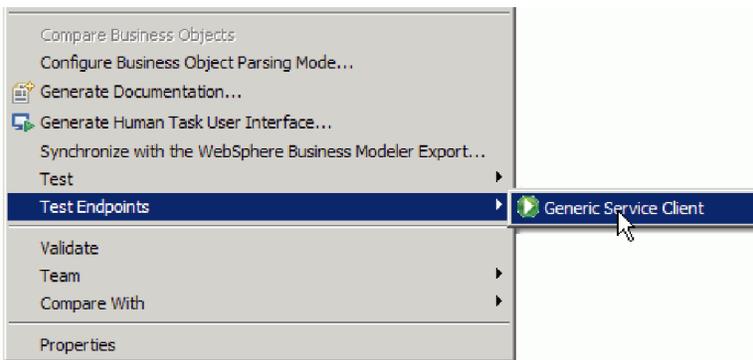
Probar el servicio en Integration Designer

Advanced

Después de crear el servicio y la política cortafuegos XML, puede probar el servicio en Integration Designer utilizando el Cliente de servicio genérico.

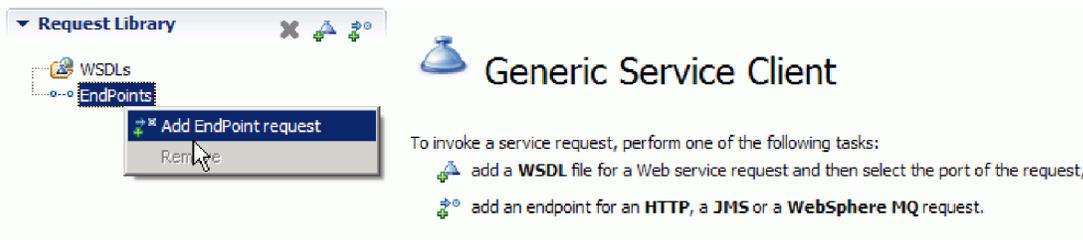
Para probar el servicio utilizando el Cliente de servicio genérico, siga estos pasos:

1. Pulse con el botón derecho del ratón en **HelloWorldDataPowerLibrary** y seleccione **Probar puntos finales > Cliente de servicio genérico**.



Nota: Si no ve la opción **Probar puntos finales**, habilite la prestación IBM Process Server siguiendo estos pasos:

- a. Abra la página **Cómo empezar desde Ayuda > Cómo empezar > IBM Integration Designer**.
 - b. Pulse el botón **Cambiar entorno**. 
 - c. En la ventana **Prestaciones de entorno**, seleccione **IBM Process Server**.
 - d. Pulse **Aceptar**.
2. En la página **Cliente de servicio genérico**, añada una solicitud de punto final seleccionando **Puntos finales > Añadir solicitud de punto final**



3. En la ventana Configurar protocolo, especifique el URL del servicio que se ejecuta en el dispositivo de DataPower. Pulse **Siguiente**.

Add EndPoint request

Configure Protocol
Choose protocol and set the corresponding configuration options.

HTTP JMS WebSphere MQ

Protocol configuration:

URL:

Method:

Version:

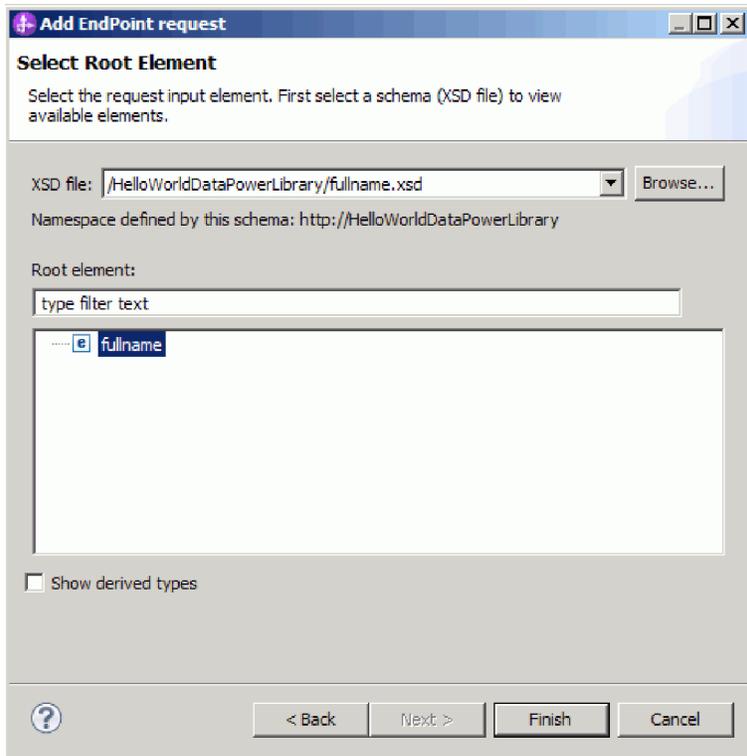
Header:

Name	Value

Cookies:

Name	Value

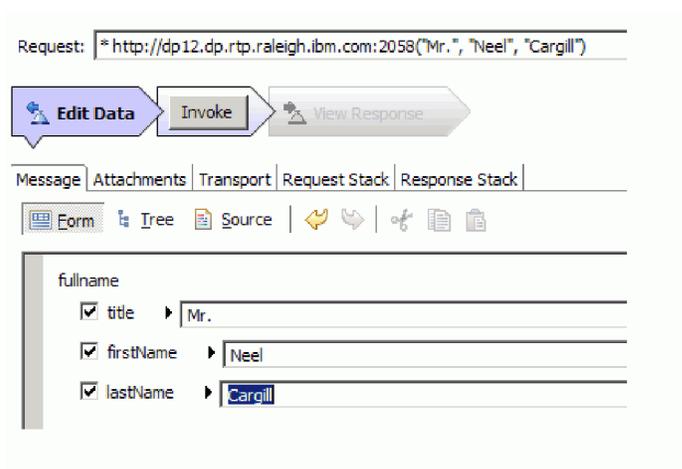
4. Seleccione **fullname** como elemento raíz de la solicitud, y pulse **Finalizar**.



5. Pulse el botón Editar datos.



6. En el formulario de mensaje, seleccione title, firstName y lastName, y escriba sus valores, como se muestra a continuación:



7. Pulse el botón **Invocar**.



8. El mensaje concatenado se devuelve en la respuesta, como se muestra a continuación:

Request: `* http://dp12.dp.rtp.raleigh.ibm.com:2058("Mr.", "Neel", "Cargill")`

[Edit Data](#) [Invoke](#) [View Response](#)

Message | Attachments | Response Properties

[Form](#) [Tree](#) [Source](#) | [Undo](#) [Redo](#) | [Copy](#) [Paste](#)

`io:title_firstname_lastname`

`name` ▶ `Mr. Neel Cargill`

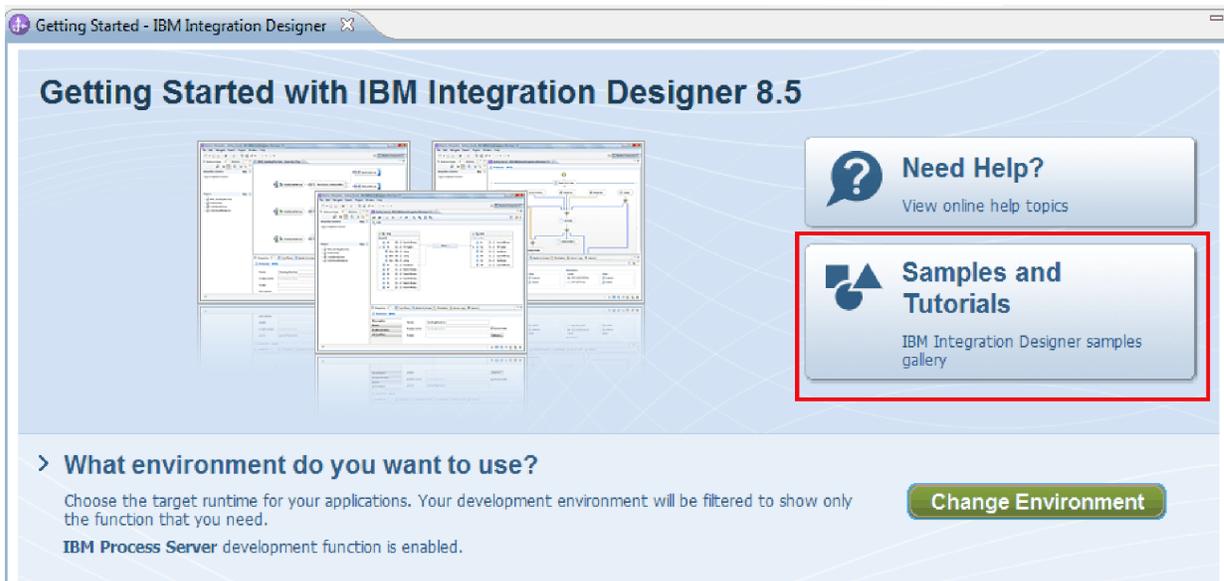
Capítulo 4. Importación

Advanced

Puede importar una versión ya preparada completa del ejemplo, o puede construir el ejemplo usted mismo.

Para importar el ejemplo:

1. Abra IBM Integration Designer.
2. Si la página **Cómo empezar** no está abierta en el espacio de trabajo, seleccione **Ayuda > Iniciación a > IBM Integration Designer**. Se abrirá la página **Cómo empezar**.
3. En la página **Cómo empezar - IBM Integration Designer**, seleccione el enlace **Ir a Ejemplos y guías de aprendizaje**, tal como se muestra en la figura siguiente:



Se abrirá la página **Ejemplos y guías de aprendizaje**.

4. En la sección **Hello World for WebSphere DataPower**, pulse el enlace **Importar**.
5. Verá el proyecto **HelloWorldDataPowerLibrary** en la vista **Integración de negocio**.

Las instrucciones para ejecutar el ejemplo se encuentran en el tema "Ejecutar el ejemplo".

Avisos

Derechos restringidos para los usuarios del Gobierno de los Estados Unidos - El uso, duplicación o divulgación están restringidos por el GSA ADP Schedule Contract con IBM Corp.

Esta información se ha desarrollado para productos y servicios ofrecidos en EE.UU. Es posible que IBM no ofrezca en otros países productos, servicios o características que se tratan en esta documentación. Consulte al representante local de IBM para obtener información sobre los productos y servicios que actualmente se pueden adquirir en su zona geográfica. Las referencias a un producto, programa o servicio de IBM®, no establecen ni implican que solo se pueda utilizar ese producto, programa o servicio de IBM. En su lugar se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no infrinja los derechos de propiedad intelectual de IBM. Sin embargo, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de los productos, programas o servicios que no sean de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes de aprobación que cubran temas descritos en esta documentación. La posesión de esta documentación no le otorga ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
EE.UU.

Para consultas sobre licencias relacionadas con información de doble byte (DBCS), póngase en contacto con el departamento de propiedad intelectual de IBM en su país o envíe las consultas, por escrito, a:

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokio 106, Japón

El párrafo siguiente no se aplica al Reino Unido ni a ningún otro país donde estas disposiciones sean incompatibles con la legislación vigente: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL" SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO NI EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO INCUMPLIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN O DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Algunas legislaciones no contemplan la exclusión de garantías, explícitas o implícitas en algunas transacciones, por lo que puede haber usuarios a los que no les afecte dicha declaración.

La presente publicación puede contener imprecisiones técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se efectúan cambios en la información aquí contenida; estos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. IBM puede realizar mejoras o cambios en el producto o productos y el programa o programas descritos en esta publicación cuando lo considere oportuno y sin previo aviso.

Las referencias hechas en esta información a sitios Web no IBM se proporcionan sólo para comodidad del usuario y en ningún modo constituyen un respaldo de dichos sitios Web. Los materiales de dichos sitios web no forman parte de los materiales para este producto de IBM y el uso de dichos sitios web es por cuenta y riesgo del usuario.

IBM puede utilizar o distribuir la información que usted le suministre del modo que considere conveniente sin incurrir por ello en ninguna obligación para con usted.

Los usuarios con licencia para este programa que deseen obtener información sobre ésta con el fin de habilitar: (i) el intercambio de información entre programas creados de modo independiente y otros programas (incluido este) y (ii) el uso mutuo de la información que se ha intercambiado, deberán ponerse en contacto con:

*Intellectual Property Dept. for IBM Integration
Designer
IBM Canada Ltd.
8200 Warden Avenue
Markham, Ontario
L6G 1C7 Canadá*

Esta información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones adecuados, incluido en algunos casos, el pago de una tarifa.

El programa bajo licencia descrito en esta documentación y todo el material bajo licencia disponible para el mismo, lo proporciona IBM bajo los términos del Acuerdo de Cliente IBM, el Acuerdo de Licencia de Programa Internacional IBM o cualquier otro acuerdo equivalente entre ambas partes.

Los datos de rendimiento contenidos en el presente documento se han determinado en un entorno controlado. Por consiguiente, los resultados obtenidos en otros entornos operativos pueden variar de forma significativa. Algunas medidas pueden haberse realizado en sistemas de nivel de desarrollo y no existe ninguna garantía de que dichas medidas sean las mismas en los sistemas disponibles de forma general. Es más, puede que algunas medidas se hayan estimado mediante extrapolación. Puede que los resultados reales varíen. Los usuarios de este documento deben verificar los datos aplicables para su entorno específico.

La información relacionada con productos que no sean de IBM se ha obtenido de los distribuidores de dichos productos, de sus anuncios publicados o de otras fuentes disponibles públicamente. IBM no ha probado dichos productos y no puede confirmar la precisión del rendimiento, la compatibilidad ni ninguna otra reclamación relacionada con productos que no sean de IBM. Las preguntas sobre las prestaciones de los productos no IBM deben dirigirse a los proveedores de dichos productos.

Todas las declaraciones relativas a la dirección o intención futura de IBM están sujetas a cambios o anulación sin previo aviso y representan únicamente metas y objetivos.

Esta información contiene ejemplos de datos e informes utilizados en operaciones de negocio diarias. Para ilustrarlas de la forma más completa posible, los ejemplos pueden incluir nombres de personas, empresas, marcas y productos. Todos estos nombres son ficticios y cualquier similitud con los nombres y direcciones que pudiera utilizar una empresa real es mera coincidencia.

LICENCIA DE COPYRIGHT:

Esta información contiene programas de aplicación de ejemplo en lenguaje fuente, que muestran técnicas de programación en diversas plataformas operativas. El cliente puede copiar, modificar y distribuir estos programas de ejemplo de cualquier modo sin efectuar ningún pago a IBM, con el propósito de desarrollar, utilizar, comercializar o distribuir programas de aplicación en conformidad con la interfaz de programación de aplicaciones de la plataforma operativa para la que se hayan escrito dichos programas de ejemplo. Debe tenerse en cuenta que no se han efectuado pruebas de estos ejemplos en todas las condiciones. IBM, por tanto, no puede garantizar ni dar por sentadas la fiabilidad, la facilidad de mantenimiento ni el funcionamiento de estos programas. Puede copiar, modificar y distribuir estos programas de ejemplo de cualquier forma, sin tener que pagar a IBM, para los fines de desarrollar, utilizar, comercializar o distribuir programas de aplicación de acuerdo con las interfaces de programación de aplicaciones de IBM.

Cada copia o cualquier parte de estos programas de ejemplo, o cualquier trabajo derivado, debe incluir un aviso de copyright como el siguiente:

© (nombre de su empresa) (año). Algunas partes de este código se derivan de IBM Corp. Sample Programs. © Copyright IBM Corp. 2000, 2011. Reservados todos los derechos.

Si accede a esta información mediante una presentación visual, las fotografías e ilustraciones en color no aparecerán.

Información sobre la interfaz de programación

La información de la interfaz de programación pretende ayudarle a crear software de aplicaciones utilizando este programa.

Las interfaces de programación de uso general le permiten escribir software de aplicaciones que obtengan los servicios de las herramientas de este programa.

in embargo, esta información también puede contener información de diagnóstico, modificación y ajuste. La información de diagnóstico, modificación y ajuste se proporciona para ayudarle a depurar el software de aplicaciones.

Aviso: no utilice esta información de diagnóstico, modificación y ajuste como interfaz de programación porque está sujeta a cambios.

Marcas registradas y marcas de servicio

IBM, el logotipo de IBM, WebSphere, Rational, DB2, Universal Database DB2, Tivoli, Lotus, Passport Advantage, developerWorks, Redbooks, CICS, z/OS e IMS son marcas o marcas registradas de International Business Machines Corporation en Estados Unidos, en otros países o ambos.

UNIX es una marca registrada de The Open Group en los Estados Unidos, en otros países o ambos.

Java y todas las marcas y logotipos basados en Java son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos, en otros países o ambos.

Microsoft y Windows son marcas o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos, en otros países o ambos.

Linux es una marca registrada de Linus Torvalds en los Estados Unidos, en otros países, o ambos.

Adobe es una marca o marca registrada de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos, en otros países o ambos.

Los demás nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas registradas o de servicio de terceros.

Condiciones de uso

El permiso para el uso de estas publicaciones se otorga sujeto a los términos y condiciones siguientes.

Uso personal: puede reproducir estas publicaciones para su uso personal, no comercial, y siempre que se respeten todos los avisos de propiedad. No puede distribuir, mostrar o realizar trabajos derivados de estas publicaciones, ni de ninguna parte de ellas, sin el consentimiento expreso de IBM.

Uso comercial: puede reproducir, distribuir y mostrar estas aplicaciones únicamente dentro de la empresa, y siempre que se conserven todos los avisos de propiedad. No podrá hacer trabajos derivados de estas publicaciones, ni reproducir, distribuir o mostrar estas publicaciones (ni parte de las mismas) fuera de la empresa, sin consentimiento expreso de IBM.

Salvo lo aquí permitido de forma expresa, no se conceden otros permisos, licencias o derechos, ni implícitos ni explícitos, para las publicaciones o cualquier información, datos software u otra propiedad intelectual que en ellas se incluya.

IBM se reserva el derecho de cancelar los permisos aquí otorgados siempre que, según su propio criterio, el uso de las publicaciones pueda perjudicar sus intereses (según consideración de IBM) o las instrucciones anteriores no se sigan adecuadamente.

No puede descargar, exportar o re-exportar esta información salvo que cumpla completamente con todas las leyes y normas aplicables, incluyendo las leyes y normativas de exportación de Estados Unidos.

IBM NO GARANTIZA EL CONTENIDO DE ESTAS PUBLICACIONES. ESTAS PUBLICACIONES SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD DE UN OBJETIVO CONCRETO.

© Copyright IBM Corporation 2005, 2012. Reservados todos los derechos.

Hoja de Comentarios

IBM Integration Designer
Hello World for WebSphere DataPower Appliance
Versión 8 Release 5

Por favor, sírvase facilitarnos su opinión sobre esta publicación, tanto a nivel general (organización, contenido, utilidad, facilidad de lectura,...) como a nivel específico (errores u omisiones concretos). Tenga en cuenta que los comentarios que nos envíe deben estar relacionados exclusivamente con la información contenida en este manual y a la forma de presentación de ésta.

Para realizar consultas técnicas o solicitar información acerca de productos y precios, por favor diríjase a su sucursal de IBM, business partner de IBM o concesionario autorizado.

Para preguntas de tipo general, llame a "IBM Responde" (número de teléfono 901 300 000).

Al enviar comentarios a IBM, se garantiza a IBM el derecho no exclusivo de utilizar o distribuir dichos comentarios en la forma que considere apropiada sin incurrir por ello en ninguna obligación con el remitente.

Comentarios:

Gracias por su colaboración.

Envíelos por correo a la dirección indicada en el reverso.

Si desea obtener respuesta de IBM, rellene la información siguiente:

Nombre

Dirección

Compañía

Número de teléfono

Dirección de e-mail

IBM Canada Ltd. Laboratory
Information Development for
IBM Integration Designer
8200 Warden Avenue
Markham, Ontario
Canada